

Numero d'identificazione\*: CH-0001

Nome dell'istituto di previdenza\*:

Indirizzo:

NPA e luogo:

Cantone:

Autorità di vigilanza:

Il [questionario vuoto](#) e le [spiegazioni per la compilazione](#) possono essere scaricati dal sito Internet della Commissione di alta vigilanza della previdenza professionale CAV PP ([www.oak-bv.admin.ch](http://www.oak-bv.admin.ch)).

## 1. Dati generali

Anno di fondazione:

Nome della persona di contatto:

Numero di telefono:

E-mail:

*I dati contrassegnati con un asterisco (\*) saranno trasmessi al Fondo di garanzia LPP. Se non siete d'accordo, vi preghiamo di inserire un'osservazione in tal senso nel campo sottostante.*

Osservazioni:

## 2.\* Caratteristiche dell'istituto di previdenza

### 2.1\* Registrazione

- Iscritto nel registro della previdenza professionale
- Non iscritto nel registro della previdenza professionale e soggetto alla LFLP
- Non iscritto nel registro della previdenza professionale e non soggetto alla LFLP
- In liquidazione

## 2.\* Caratteristiche dell'istituto di previdenza (continuazione)

### 2.2\* Forma giuridica

- Istituzione di diritto pubblico
- Fondazione di diritto privato
- Società cooperativa di diritto privato

### 2.3\* Garanzia dello Stato

- Nessuna (datore di lavoro di diritto privato)
- Secondo l'articolo 72c LPP – capitalizzazione parziale (datore di lavoro di diritto pubblico)
- Nessuna – capitalizzazione integrale (datore di lavoro di diritto pubblico)
- Limitata o totale – capitalizzazione integrale (datore di lavoro di diritto pubblico)
- Secondo il diritto previgente – nuovo sistema ancora da definire (datore di lavoro di diritto pubblico)

### 2.4\* Forma amministrativa

- Istituto di previdenza di un datore di lavoro
- Istituto di previdenza di un gruppo societario, di una holding o di una società madre
- Istituto di previdenza di un altro raggruppamento di più datori di lavoro
- Istituto collettivo
- Istituto comune
- Istituto collettivo o comune di un datore di lavoro di diritto pubblico

## 2.\* Caratteristiche dell'istituto di previdenza (continuazione)

### 2.5 Caratterizzazione in base all'assunzione dei rischi

- Autonomo senza riassicurazione
- Autonomo con assicurazione *excess-of-loss*
- Autonomo con assicurazione *stop-loss*
- Semiautonomo: rendite di vecchiaia garantite dall'istituto di previdenza
- Semiautonomo: acquisto di rendite di vecchiaia individuali presso un'assicurazione
- Assicurazione completa (collettiva)
- Fondo di risparmio

### 2.6\* Grado di copertura

- Un grado di copertura unico per tutto l'istituto di previdenza
- Un grado di copertura per ogni cassa di previdenza affiliata

## 3. Regolamento

### 3.1 Primato per le prestazioni di vecchiaia

- Primato dei contributi
- Primato delle prestazioni
- Forma mista
- Altro:

Osservazioni:

### 3.2 Età di pensionamento ordinaria per gli uomini

### 3.3 Età di pensionamento ordinaria per le donne

## 3. Regolamento (continuazione)

### 3.4 Aliquota di conversione all'età di pensionamento ordinaria per gli uomini (in %)

### 3.5 Aliquota di conversione all'età di pensionamento ordinaria per le donne (in %)

## 3. Regolamento (continuazione)

### 3.6 Rendita massima all'età di pensionamento ordinaria per gli uomini (in %)

### 3.7 Rendita massima all'età di pensionamento ordinaria per le donne (in %)

## 4. Basi attuariali

### 4.1 Basi biometriche

- EVK 1990
- EVK 2000
- LPP 2000
- LPP 2005
- LPP 2010
- VZ 1990
- VZ 2000
- VZ 2005
- VZ 2010
- Altro:

### 4.2 Tavola periodica o generazionale

- Tavola periodica
- Tavola generazionale

## 4. Basi attuariali (continuazione)

### 4.3 Rettifiche (tavola periodica)

- Nessuna rettifica
- Rettifica del x %:
- Proiezione all'anno civile 2012
- Con rettifica del x %, proiezione all'anno civile 2012 + y:
- Altro:

### 4.4\* Tasso d'interesse tecnico applicato al capitale di previdenza dei beneficiari di rendite e accantonamenti tecnici(in %)

Osservazioni:

## 4. Basi attuariali (continuazione)

4.5 Tasso d'interesse tecnico applicato al capitale di previdenza degli assicurati attivi (in %)

4.6 Tasso d'interesse tecnico per il calcolo delle prestazioni di libero passaggio (in %)

## 4. Basi attuariali (continuazione)

4.7 Capitalizzazione parziale – grado di copertura iniziale (in %)

4.8 Capitalizzazione parziale – obiettivo di copertura (in %)

Osservazioni:

## 5. Strategia d'investimento

5.1 Liquidità (in %)

5.2 Obbligazioni e altri crediti (in %)

5.3 Immobili (in %)

5.4 Azioni (in %)

5.5 Investimenti alternativi (in %)

5.6 Quota d'investimenti in valute estere, le quali non sono assicurate (in %)

5.7 Obiettivo per le riserve di fluttuazione (% degli impegni) (in %)

Osservazioni:

## 6. Bilancio al 31 dicembre 2012

6.1 Numero di assicurati attivi

6.2 Numero di beneficiari di rendite

6.3 Totale dei salari di base (in migliaia di franchi)

6.4 Totale dei salari assicurati degli assicurati attivi – contributi di risparmio (in migliaia di franchi)

6.5 Totale dei salari assicurati degli assicurati attivi – contributi di rischio/partecipazione ai costi(in migliaia di franchi)

6.6 Somma delle rendite dei beneficiari di rendite (garantite dall'istituto) (in migliaia di franchi)

## 6. Bilancio al 31 dicembre 2012 (continuazione)

6.7 Somma di bilancio (in migliaia di franchi)

6.8 Riserve dei contributi del datore di lavoro senza rinuncia all'utilizzazione (in migliaia di franchi)

6.9 Riserve dei contributi del datore di lavoro con rinuncia all'utilizzazione (in migliaia di franchi)

6.10 Capitale di previdenza degli assicurati attivi (in migliaia di franchi)

6.11 Capitale di previdenza dei beneficiari di rendite (in migliaia di franchi)

6.12 Accantonamenti tecnici (in migliaia di franchi)

## 6. Bilancio al 31 dicembre 2012 (continuazione)

6.13 Grado di copertura (patrimonio, compresa la riserva dei contributi del datore di lavoro con rinuncia all'utilizzazione) (in %)

## 6. Bilancio al 31 dicembre 2012 (continuazione)

6.14 Grado di copertura (patrimonio, esclusa la riserva dei contributi del datore di lavoro con rinuncia all'utilizzazione) (in %)

Osservazioni:

## 7. Dati sul conto d'esercizio 2012

7.1 Contributi regolamentari (in migliaia di franchi)

7.2 Contributi straordinari (in migliaia di franchi)

7.3 Rendimento degli investimenti (netto, previa deduzione dei costi) (in %)

## 7. Dati sul conto d'esercizio 2012 (continuazione)

7.4 Tasso d'interesse applicato agli averi di vecchiaia (in %)

Osservazioni:

# Rilevamento della situazione finanziaria degli istituti di previdenza nel 2012

## 8.\* Misure di risanamento

	Misura non prevista	Misura prevista	Misura decisa	Misura in corso
Mantenimento della strategia d'investimento (riassorbimento della copertura insufficiente nel lungo periodo mediante il rendimento atteso)	☐	☐	☐	☐
Adeguamento della strategia d'investimento	☐	☐	☐	☐
Versamenti a fondo perduto da parte dei datori di lavoro; scioglimento delle riserve dei contributi dei datori di lavoro; versamenti di risorse provenienti da fondi padronali di previdenza	☐	☐	☐	☐
Assunzione dei costi amministrativi o finanziamento delle prestazioni da parte dei datori di lavoro	☐	☐	☐	☐
Rinuncia del datore di lavoro all'utilizzazione della riserva dei contributi del datore di lavoro (art. 65e LPP); garanzia di copertura del datore di lavoro	☐	☐	☐	☐
Riduzione del tasso d'interesse (nel rispetto del tasso d'interesse minimo LPP)	☐	☐	☐	☐
Riduzione del tasso d'interesse dello 0,5 per cento al di sotto del tasso d'interesse minimo secondo l'articolo 65d capoverso 4 LPP	☐	☐	☐	☐
Solo per le casse con prestazioni integrate o non registrate: riduzione del tasso d'interesse (al di sotto del tasso d'interesse minimo LPP, ma superiore a zero)	☐	☐	☐	☐
Solo per le casse con prestazioni integrate o non registrate: applicazione di un tasso d'interesse nullo agli aumenti dei contributi	☐	☐	☐	☐
Aumento di contributi	☐	☐	☐	☐
Contributi di risanamento dei datori di lavoro e dei lavoratori secondo l'articolo 65d capoverso 3 lettera a LPP	☐	☐	☐	☐
Contributi di risanamento dei beneficiari di rendite secondo l'articolo 65d capoverso 3 lettera b LPP	☐	☐	☐	☐
Adeguamento delle prestazioni; riduzione delle prestazioni future	☐	☐	☐	☐
Miglioramento della gestione dei rischi (ottimizzazione delle misure di sicurezza supplementari)	☐	☐	☐	☐
Riduzione dei costi amministrativi/aumento dell'efficienza	☐	☐	☐	☐
Sospensione del prelievo anticipato PPA	☐	☐	☐	☐
	Misura prevista	Misura decisa	Misura in corso	
Itre misure di risanamento (1):	☐	☐	☐	
Itre misure di risanamento (2):	☐	☐	☐	

## Rilevamento della situazione finanziaria degli istituti di previdenza nel 2012

---

### 9\*. Cifre chiave per gli istituti con più casse di previdenza affiliate

	Numero di casse di previdenza affiliate	Numero di assicurati attivi	Numero di beneficiari di rendite	Somma di bilancio (in migliaia di franchi)	Disavanzo/eccedenza di copertura (in migliaia di franchi)
Grado di copertura del 100 per cento o superiore					
Grado di copertura tra il 95 e il 99 per cento					
Grado di copertura tra il 90 e il 94 per cento					
Grado di copertura inferiore al 90 per cento					
Totale	0	0	0	0	0

**Osservazioni:**